



EUROOPAN KOMISSIO

Bryssel 9.11.2011
KOM(2011) 742 lopullinen

2011/0185 (CNS)

Muutettu ehdotus

NEUVOSTON ASETUS

**perinteisten ja BKTL-perusteisten omien varojen käyttöön asettamisessa
sovellettavista menetelmistä ja menettelystä sekä käteisvarojen saamiseksi
toteutettavista toimenpiteistä
(Uudelleenlaatiminen)**

PERUSTELUT

1. EHDOTUKSEN TAUSTA

Komissio hyväksyi Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'SEUT-sopimus', 322 artiklan 2 kohdan mukaisesti 29. kesäkuuta 2011 osana omien varojen järjestelmää koskevaa laajaa ehdotuspakettia ehdotuksen neuvoston asetukseksi perinteisten ja BKTL-perusteisten omien varojen käyttöön asettamisessa sovellettavista menetelmistä ja menettelyistä sekä käteisvarojen saamiseksi toteutettavista toimenpiteistä¹. Se ilmoitti lisäksi esittävänsä ehdotukset yksityiskohtaisiksi asetuksiksi tai voimassa oleviin säädöksiin tehtäviksi muutoksiksi sekä asiaan liittyviksi SEUT-sopimuksen 322 artiklan 2 kohdan mukaisiksi asetuksiksi vuoden 2011 loppuun mennessä. Komissio hyväksyi sen vuoksi 28. syyskuuta 2011 ehdotuksen neuvoston direktiiviksi yhteisestä finanssitransaktioverojärjestelmästä². Lisäksi tämän ehdotuksen yhteydessä esitetään ehdotukset neuvoston asetukseksi finanssitransaktioveroon perustuvien omien varojen asettamisesta EU:n talousarvion käyttöön³ ja arvonnäisäveroon (alv) perustuvien omien varojen laskemisesta ja käyttöön asettamisesta⁴.

Tämän muutetun ehdotuksen tarkoituksena on varmistaa, että EU:n käteisvaratarpeet katetaan ehdotetun Euroopan unionin omien varojen järjestelmää koskevan neuvoston päätöksen⁵ ja edellä mainittujen uusien ehdotusten mukaisessa uudessa EU:n rahoitusrakenteessa.

Komissio selvittää, voidaanko kaikki unionin omien varojen määrittämistä ja käyttöön asettamista koskevat säännökset yhdistää yhteen asetukseen sen jälkeen kun koko omia varoja koskevasta ehdotuspaketista on saavutettu yhteisymmärrys.

2. EHDOTUKSEN SISÄLTÖ

Uudelleenlaadintaan liittyvien puhtaasti teknisten mukautusten lisäksi tähän muutettuun ehdotukseen on tehty ainostaan yksi sisältämuutos verrattuna 29. kesäkuuta 2011 esitettyyn ehdotukseen.

Ehdotuksen 9 artiklan 3 kohdan toinen alakohta: ”Määrien määrittäminen, käyttöönasettamisajankohdat ja mukautukset”

Nykyisen järjestelmän analyysi osoittaa, että BKTL-perusteisista omista varoista ja nykyisistä alv-perusteisista omista varoista otetaan järjestelmällisesti käyttöön aikaistetusti vuoden ensimmäisellä neljänneksellä enintään kaksi kahdestoistaosaa, jotta käteisvaratarpeet, jotka liittyvät lähinnä Euroopan maatalouden tukirahastoon, jäljempänä 'maataloustukirahasto', voitaisiin kattaa.

¹ KOM(2011) 512 lopullinen, 29.6.2011.

² Ehdotus neuvoston direktiiviksi yhteisestä finanssitransaktioverojärjestelmästä ja direktiivin 2008/7/EY muuttamisesta, KOM(2011) 594, 28.9.2011.

³ Ehdotus neuvoston asetukseksi finanssitransaktioveroon perustuvien omien varojen käyttöön asettamista koskevista menetelmistä ja menettelyistä, KOM(2011) 738, 9.11.2011.

⁴ Ehdotus neuvoston asetukseksi arvonnäisäveroon perustuvien omien varojen käyttöön asettamista koskevista menetelmistä ja menettelyistä, KOM(2011) 737, 9.11.2011.

⁵ KOM(2011) 510 lopullinen, 29.6.2011. Ehdotus sellaisena kuin se on muutettuna ehdotuksella KOM(2011) 739, 9.11.2011.

Varainhoitovuosi	Ensimmäisellä vuosineljänneksellä tuloutetut kahdestoistaosat	Määrä, jonka maksua on aikaistettu
2009	5	24 miljardia euroa
2010	4,5	25 miljardia euroa
2011	4,3	21 miljardia euroa

EU:n rahoitusrakenteen odotetaan muuttuvan merkittävästi kaudella 2012–2020. Muutokset ovat seurausta nykyisten alv-perusteisten omien varojen käytöstä poistamisesta ja uusien omien varojen lähteiden käyttöön ottamisesta 1. tammikuuta 2014⁶.

Vuonna 2012 BKTL-perusteisten omien varojen ja nykyisten alv-perusteisten varojen osuus EU:n talousarvion tuloista on arviolta 85 prosenttia (BKTL-varojen osuus on 74 prosenttia ja alv-varojen osuus 11 prosenttia). Vuonna 2020 ei enää ole käytössä nykyisiä alv-pohjaisia omia varoja ja BKTL-perusteisten omien varojen osuuden arvioidaan supistuneen 40 prosenttiin. Tämä merkitsee, että säännölliseen, talousarviomenettelyssä ennalta määritettyyn rahavirtaan perustuvien omien varojen osuus on puolta pienempi kuin nykyään. Näin myös BKTL-perusteisiin omiin varoihin perustuvista etukäteen tuloutettavista kahdestoistaosista saadaan EU:n talousarvioon käteisvaroja noin puolet nykyisestä määrästä.

Muiden omien varojen, etenkin arvonnalisäveroon ja finanssitransaktioveroon perustuvien uusien omien varojen, tuloutusta on käytännössä vaikeampi aikaistaa. Nämä varat perustuvat jäsenvaltioiden todellisuudessa kantamiin tuloihin, ja EU:n talousarvion käyttöön asetettavat määrät vaihtelevat näiden tulojen määrän mukaan. Kahdestoistaosien maksamista koskevien järjestelyjen käyttöönotto edellyttäisi ennusteiden laatimista ja tämän jälkeen tehtäviä mukautuksia tai saldojen laskentaa. Tämä puolestaan monimutkaistaisi turhaan järjestelmää.

Koska voidaan olettaa, että ensimmäisellä vuosineljänneksellä käteisvaratarve ylittää tileillä olevat varat, vaikka BKTL-perusteisista omista varoista olisi tuloutettu etukäteen kaksi kahdestoistaosaa, tässä ehdotetaan, että etukäteen tuloutettavien kahdestoistaosien määrä kaksinkertaistetaan (kahdesta neljään), jotta voitaisiin kompensoida BKTL-perusteisten omien varojen osuuden supistuminen EU:n rahoituksesta. Kyseessä on nykyiseen järjestelmään tehtävä mekaaninen mukautus, jolla varmistetaan, että EU:n talousarvion käteisvaratarpeet voidaan kattaa nykyistä vastaavalla tavalla.

⁶ Ks. ehdotus neuvoston päätökseksi Euroopan unionin omien varojen järjestelmästä, KOM(510) lopullinen, 29.6.2011, s. 5, perusteluihin sisältyvässä liitteessä ”EU:n rahoitusrakenteen arvioitu kehitys (2012–2020)” oleva taulukko.

↓ 1150/2000 (mukautettu)
→₁ 105/2009 1 artiklan 1 kohdan a
alakohta
⇒ uusi

2011/0185 (CNS)

Muutettu ehdotus

NEUVOSTON ASETUS

→₁ Euroopan yhteisöjen omien varojen järjestelmästä tehdyn päätöksen
2007/436/EY, Euratom ← soveltamisesta ⇒ perinteisten ja BKTL-perusteisten omien
varojen käyttöön asettamisessa sovellettavista menetelmistä ja menettelyistä sekä
käteisvarojen saamiseksi toteutettavista toimenpiteistä
(Uudelleenlaatiminen) ⇐

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ☒ unionin toiminnasta tehdyn
sopimuksen ☒ ja erityisesti sen 279 ☒ 322 ☒ artiklan ☒ 2 kohdan ☒.

~~ottaa huomioon~~ ☒ yhdessä ☒ Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen ja
erityisesti sen 103 ☒ 106 a ☒ artiklan ☒ kanssa ☒,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon⁷,

ottaa huomioon Euroopan tilintarkastustuomioistuimen lausunnon⁸,

sekä katsoo seuraavaa:

↓ 1150/2000 johdanto-osan 1
kappale (mukautettu)
⇒ uusi

- (1) Euroopan Yhteisöjen omista varoista tehdyn päätöksen ~~88/376/ETY~~ 2007/436/EY,
Euratom soveltamisesta ~~29~~ 22 päivänä toukokuuta ~~1989~~ 2000 annettua neuvoston
asetusta (EY, Euratom) N:o ~~1552/89~~ 1150/2000⁹ on muutettu useita kertoja ja

⁷ EUVL C [...], [...], s. [...] ~~Lausunto annettu 18 tammikuuta 2000 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä).~~

⁸ EUVL C [...], [...], s. [...] ~~EYVL C 145, 9.5.1998, s. 1.~~

⁹ EYVL L 130, 31.5.2000, s. 1 ~~155, 7.6.1989, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna
asetuksella (Euratom, EY) N:o 1355/96 (EYVL L 175, 13.7.1996, s. 2).~~

huomattavilta osin¹⁰. Tämän vuoksi olisi asian selkiinnyttämiseksi ja järjeistämiseksi mainittu asetus kodifioitava ⇒ Koska siihen tehdään uusia muutoksia, se olisi selkeyden vuoksi laadittava uudelleen ⇐.

↓ 1150/2000 johdanto-osan 2
kappale (mukautettu)

~~Päätöksen 94/728/EY, Euratom 2 artiklassa tarkoitettujen omien varojen on oltava yhteisön käytössä mahdollisimman hyvien edellytysten vallitessa ja tätä varten olisi vahvistettava yksityiskohtaiset säännöt, joiden mukaisesti jäsenvaltioiden on asetettava yhteisöille annetut omat varat komission käyttöön.~~

↓ 1150/2000 johdanto-osan 3
kappale (mukautettu)

~~Jäsenvaltiot kantavat perinteiset omat varat tarvittaessa yhteisön sääntöjen mukaisesti mukautettujen kansallisten lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten mukaisesti. Komission olisi valvottava kyseistä mukauttamista sekä tehtävä tarvittaessa ehdotuksia.~~

↓ 1150/2000 johdanto-osan 4
kappale (mukautettu)

~~Neuvosto ja neuvostossa kokoontuneet jäsenvaltioiden hallitusten edustajat antoivat 13 päivänä marraskuuta 1991 päätöslauselman yhteisöjen taloudellisten etujen suojaamisesta¹¹~~

↕ uusi

- (2) Tietyt asetuksen (EY, Euratom) N:o 1150/2000 säännökset on otettu Euroopan unionin omien varojen järjestelmää koskevista täytäntöönpanotoimenpiteistä annettuun neuvoston asetukseen (EU) N:o [.../...]¹², joten niitä ei olisi sisällytettävä tähän asetukseen. Nämä säännökset koskevat Euroopan unionin omien varojen järjestelmästä annetun neuvoston päätöksen [.../...]¹³ 2 artiklan 1 kohdan d alakohdassa tarkoitettuihin bruttokansantuloon (BKTL) perustuviin omiin varoihin sovellettavaa kerrointa, budjettijäämän laskentaa ja ottamista talousarvioon, omien varojen valvontaa ja seurantaa ja ilmoittamiseen sovellettavia lisävaatimuksia sekä omia varoja käsittelevää neuvoa-antavaa komiteaa.
- (3) Unionin on saatava päätöksen [.../...] 2 artiklassa tarkoitetut omat varat käyttöönsä mahdollisimman hyvin edellytyksin, minkä vuoksi olisi annettava säännöt, joiden mukaisesti jäsenvaltioiden on asetettava kyseiset varat komission käyttöön. Tähän asetukseen on otettu säännöt, jotka koskevat päätöksen [.../...] 2 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettujen perinteisten omien varojen ja mainitun päätöksen 2 artiklan 1 kohdan d alakohdassa tarkoitettujen omien varojen, jäljempänä 'BKTL-perusteiset omat varat' käyttöön asettamista ja jotka aiemmin sisältyivät asetukseen (EY,

¹⁰ Ks. liitteessä oleva B-osa liite I.

¹¹ EYVL C 328, 17.12.1991, s. 1.

¹² EUVL L, [...], [...], s. [...].

¹³ EUVL L, [...], [...], s. [...].

Euratom) N:o 1150/2000. Koska menetelmät ja menettely voivat vaihdella huomattavasti kulloinkin kyseeseen tulevan omien varojen lajin mukaan, päätöksen [...] 2 artiklan 1 kohdan b ja c alakohdassa tarkoitettujen omien varojen käyttöön asettamisesta olisi säädettävä perussopimuksen 322 artiklan 2 kohdan nojalla annettavissa erillisissä asetuksissa.

↓ 1150/2000 johdanto-osan 5
kappale (mukautettu)

- (4) ~~On tarpeen~~ ☒ Olisi ☒ määriteltävää ~~toteamisen~~ vahvistamisen käsite ja täsmennettävää edellytykset päätöksen 94/728/EY, Euratom [...] 2 artiklan 1 kohdan a ~~ja b~~ alakohdassa tarkoitettujen ☒ perinteisten ☒ omien varojen ~~toteamista~~ vahvistamista koskevan velvoitteen täyttämiseksi.

↓ 1150/2000 johdanto-osan 6
kappale

- (5) Olisi säädettävä, että jäsenvaltioiden on asetettava sokerialan tuotantomaksuista kertyvät omat varat, jotka olisi kannettava sitä markkinointivuotta vastaavan varainhoitovuoden aikana, johon menot liittyvät, komission käyttöön sen varainhoitovuoden aikana, jonka kuluessa ne on ~~vahvistettu~~ todettu.

↓ 1150/2000 johdanto-osan 7
kappale (mukautettu)

~~Olisi parannettava omien varojen järjestelmän avoimuutta ja budjettivallan käyttäjän tiedonsaantia.~~

↓ 1150/2000 johdanto-osan 8
kappale (mukautettu)

- (6) Jäsenvaltioiden on pidettävä komission käytettävissä kaikki asiakirjat ja tiedot, jotka ovat tarpeen komissiolle ☒ unionin ☒ omien varojen osalta annetun toimivallan käyttämiseksi, ja tarvittaessa toimitettava ne komissiolle ~~tiedoksi~~.

↓ 1150/2000 johdanto-osan 9
kappale

- (7) Omien varojen kannosta vastaavien kansallisten hallintojen on pidettävä kannon perustana olevat asiakirjat jatkuvasti komission käytettävissä.

↓ 1150/2000 johdanto-osan 10
kappale

~~Menettelyn, jolla jäsenvaltiot toimittavat komissiolle tietoja toiminnastaan omien varojen, erityisesti petollisten menettelyjen ja väärinkäytösten vuoksi epävarmoiksi tulleiden omien varojen perimiseksi, tarkoituksena on varmistaa jäsenvaltioiden toiminnan valvonta.~~

↓ 1150/2000 johdanto-osan 11 kappale

- (8) Olisi säädettävä erityisesti perimättömien ~~maksujen saamisen~~ erillisestä kirjanpidosta. Tällainen kirjanpito sekä siitä neljännesvuosittain toimitettavat otteet antavat komissiolle mahdollisuuden seurata paremmin jäsenvaltioiden toimintaa ~~perittäessä kannettaessa~~ näitä omia varoja, erityisesti sellaisia omia varoja, jotka ovat tulleet epävarmoiksi ~~petollisten menettelyjen ja väärinkäytösten~~ petosten ja sääntöjenvastaisuuksien vuoksi.

↓ 1150/2000 johdanto-osan 12 kappale

- (9) Olisi vahvistettava vanhentumismääräaika jäsenvaltioiden ja komission suhteissa ottaen huomioon, että uusia ~~vahvistamisia toteamisia~~, jotka jäsenvaltiot ovat tehneet ~~maksuistaan saamisistaan~~ aikaisempien varainhoitovuosien osalta, pidetään meneillään olevaa varainhoitovuotta koskevin ~~vahvistamisina toteamisina~~.

↓ 1150/2000 johdanto-osan 13 kappale (mukautettu)
⇒ uusi

- (10) ~~Siltä osin, kun kyse on päätöksen 94/728/EY, Euratom 2 artiklan 1 kohdan e alakohdassa tarkoitetuista arvonlisäverosta saatavista omista varoista, jäljempänä "alv-varat", olisi säädettävä, että jäsenvaltioiden on annettava yhteisön käyttöön~~ ⇒ Jotta unionin talousarvion rahoitus voitaisiin varmistaa kaikissa olosuhteissa, olisi säädettävä menettelystä, joka koskee markkinahintaisen bruttokansantulon yhdenmukaistamisesta 15 päivänä heinäkuuta 2003 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1287/2003¹⁴ mukaisesti luotuja BKTL-perusteisia omia varoja ja jonka mukaisesti jäsenvaltioiden on asetettava unionin käyttöön ~~talousarvioonsa määrätty otetut~~ omat varat säännöllisinä kuukausittaisina kahdestoistaosina ja ~~selvitettävä näin mukautettava~~ käyttöön asetetut summat myöhemmin ~~alv-varojen todellisen perusteen~~ ⇒ BKTL:n asianomaisten muutosten ~~kyseinen peruste~~ ⇒ kyseiset muutokset ~~tunnetaan kokonaisuudessaan~~.

↓ uusi

- (11) Olisi selvennettävä, miten BKTL-tietoihin varainhoitovuoden päätyttyä tehdyt muutokset vaikuttavat bruttovähennysten rahoittamiseen.

↓ 1150/2000 johdanto-osan 14 kappale (mukautettu)

~~Tätä menettelyä sovelletaan myös mainitun päätöksen 2 artiklan 1 kohdan d alakohdassa tarkoitettuun ja markkinahintaisen bruttokansantulon muodostamisen yhdenmukaistamisesta~~

¹⁴ EUVL L 181, 19.7.2003, s. 1.

~~13 päivänä helmikuuta 1989 annetun neuvoston direktiivin 89/130/ETY, Euratom¹⁵ mukaisesti vahvistettuun täydentävään omaan varaan, jäljempänä "täydentävä vara".~~

↓ 1150/2000 johdanto-osan 15
kappale (mukautettu)

- (12) Omien varojen käyttöön asettaminen on toteutettava hyvittämällä maksettaviksi kuuluvat määrät tilille, joka on avattu tätä tarkoitusta varten komission nimissä kunkin jäsenvaltion valtiovarainhallinnossan~~nkassaan~~ tai kyseisen jäsenvaltion nimeämässään~~en~~ rahoituslaitoksessa~~en~~. Jotta varojen siirrot rajoitettaisiin siihen, mikä on tarpeellista talousarvion toteuttamiseksi, yhteisön ☒ unionin ☒ on tehtävä vain komission käteisvaratarpeen kattamiseksi tarkoitettuja nostoja edellä tarkoitetuilta tileiltä.

↓ 1150/2000 johdanto-osan 16
kappale

- (13) Tukijärjestelmästä tiettyjen peltokasvien viljelijöille ~~30 päivänä kesäkuuta 1992~~ 17 päivänä toukokuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o ~~1765/92~~ 1251/1999¹⁶ soveltamisesta aiheutuvien tukien maksu keskittyy olennaisesti varainhoitovuoden ensimmäisiin kuukausiin, ja komissiolla on oltava käytössään riittävä käteiskassa kyseisen maksun suorittamiseksi.

↓ 1150/2000 johdanto-osan 17
kappale
⇒ uusi

- (14) ~~Talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta 31 päivänä lokakuuta 1994 tehdystä neuvoston päätöksessä 94/729/EY¹⁷ määrätään yhteisön kolmansien maiden hyväksi ja kolmansissa maissa myöntämiä lainanantotoimenpiteitä ja lainatakuita koskevan varauksen ja hätäapua koskevan varauksen ottamista Euroopan unionin yleiseen talousarvioon. Sen vuoksi olisi annettava säädöksiä näitä varauksia vastaavien omien varojen ottamisesta talousarvioon.~~ ⇒ Moitteetonta varainhoitoa koskevan periaatteen mukaisesti olisi huolehdittava siitä, etteivät myöhässä käyttöön asetetuista omista varoista perittävän koron perintäkustannukset ylitä maksettavan koron määrää ⇐.

↓ 1150/2000 johdanto-osan 18
kappale (mukautettu)

~~Olisi vahvistettava yksityiskohtaiset säännöt päätöksen 88/376/ETY, Euratom 2 artiklan 7 kohdassa määrättyjen bruttokansantuloon perustuvien rahoitusosuuksien, jäljempänä "BKT-rahoitusosuudet" käyttöön asettamiselle, jotta yhteisön talousarvion rahoitus taattaisiin kaikissa olosuhteissa.~~

¹⁵ EYVL L 49, 21.2.1989, s. 26,

¹⁶ EYVL L 160, 26.6.1999, s. 1, ~~181, 1.7.1992, s. 12. Asetus sellaisena kuin se on korvattuna asetuksella (EY) N:o 1251/1999 (EYVL L 160, 26.6.1999, s. 1).~~

¹⁷ EYVL L 293, 12.11.1994, s. 14,

↓ 1150/2000 johdanto-osan 19
kappale (mukautettu)

~~Olisi määriteltävä varainhoitovuoden saldo, joka siirretään seuraavalle varainhoitovuodelle.~~

↓ uusi

- (15) Ilmoitusmenettelyt olisi yhdenmukaistettava tapauksissa, joissa on kyse sellaisten vahvistettujen saamisten poistamisesta kirjanpidosta, jotka on julistettu tai katsottu sellaisiksi, ettei niitä voi periä.
-

↓ 1150/2000 johdanto-osan 20
kappale

~~Jäsenvaltioiden olisi tehtävä tarkastuksia ja selvityksiä omien varojen toteamisesta ja niiden käyttöön asettamisesta; komission olisi käytettävä toimivaltaansa tämän asetuksen säännösten mukaisesti. Olisi täsmennettävä komission toimivalta täydentävän oman varan valvonnan osalta.~~

↓ 1150/2000 johdanto-osan 21
kappale

- (16) Jäsenvaltioiden ja komission välinen tiivis yhteistyö on omiaan helpottamaan omiin varoihin liittyvien ~~varainhoitosääntöjen~~ varainhoitosääntöjenä ~~koskevan lainsäädännön~~ moitteetonta soveltamista.
-

↓ uusi

- (17) Jotta varmistettaisiin tämän asetuksen yhdenmukaiset täytäntöönpanoedellytykset, komissiolle olisi siirrettävä täytäntöönpanovaltaa. Tätä valtaa olisi käytettävä yleisistä säännöistä ja periaatteista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot valvovat komission täytäntöönpanovallan käyttöä, 16 päivänä helmikuuta 2011 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 182/2011¹⁸ mukaisesti.

- (18) Neuvoa-antavaa menettelyä olisi sovellettava annettaessa täytäntöönpanosäädöksiä, joissa vahvistetaan yksityiskohtaiset säännöt perinteisiä omia varoja koskevien saamisten kirjanpidosta laadituista kuukausikatsauksista ja erillisestä kirjanpidosta laadituista neljännesvuosikatsauksista sekä tapauksista, jotka koskevat sellaisia yli 50 000 euron suuruisia määriä, joita ei saada perittyä, näiden ilmoittamistarkoituksiin tarvittavien säädösten teknisen luonteen vuoksi.

- (19) Johdonmukaisuuden, jatkuvuuden ja oikeusvarmuuden varmistamiseksi olisi annettava säännökset, jotka koskevat siirtymistä neuvoston päätöksen 2007/436/EY, Euratom¹⁹ mukaisesta järjestelmästä päätöksen [...] mukaiseen järjestelmään. Asetusta (EY, Euratom) N:o 1150/2000 olisi sen vuoksi alv-perusteisten omien varojen käytöstä

¹⁸ EUVL L 55, 28.2.2011, s. 13.

¹⁹ EUVL L 163, 23.6.2007, s. 17.

poistamisen jälkeen edelleen varainhoitovuodesta riippuen sovellettava menettelyihin, jotka koskevat niiden tulojen käyttöön asettamista ja mukauttamista, jotka saadaan, kun verokantaa sovelletaan alv-määräytymisperusteeseen, siten että tässä yhteydessä otetaan huomioon Yhdistyneen kuningaskunnan hyväksi vuoteen 2012 asti tehtävän, budjettiaseman epätasapainon korjauksen vaikutus näihin tuloihin.

(20) Asetus (EY, Euratom) N:o 1150/2000 olisi kumottava.

(21) Johdonmukaisuuden vuoksi tämän asetuksen soveltaminen olisi aloitettava samana päivänä kuin päätöksen [.../...],

↓ 1150/2000

ON ~~ANTANUT~~ HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

I OSASTO LUKU

YLEISET SÄÄNNÖKSET

↓ 105/2009 1 artiklan 2 kohta
(mukautettu)

1 artikla

✎ Kohde ✎

~~Päätöksen 2007/436/EY, Euratom²⁰ mukaiset Euroopan yhteisöjen omat varat, jäljempänä ”omat varat”, asetetaan komission käyttöön ja tarkastetaan siten kuin tässä asetuksessa säädetään, sanotun kuitenkin rajoittamatta asetuksen (ETY, Euratom) N:o 1553/89²¹ asetuksen (EY, Euratom) N:o 1287/2003²² ja direktiivin 89/130/ETY, Euratom²³ soveltamista.~~

↓ uusi

Tässä asetuksessa annetaan säännöt päätöksen [.../...] 2 artiklan 1 kohdan a ja d alakohdassa tarkoitettujen unionin omien varojen asettamisesta komission käyttöön.

²⁰ ~~EUVL L 163, 23.6.2007, s. 17.~~

²¹ ~~Neuvoston asetus (ETY, Euratom) N:o 1553/89, annettu 29 päivänä toukokuuta 1989, arvonlisäverosta kertyvien omien varojen lopullisesta yhdenmukaisesta kantomenettelystä (EYVL L 155, 7.6.1989, s. 9).~~

²² ~~Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1287/2003, annettu 15 päivänä heinäkuuta 2003, markkinahintaisen bruttokansantulon yhdenmukaistamisesta (EUVL L 181, 19.7.2003, s. 1).~~

²³ ~~EYVL L 49, 21.2.1989, s. 26.~~

2 artikla

Perinteisten omien varojen vahvistamispäivämäärä

1. Tätä asetusta sovellettaessa yhteisölle ☒ unionille ☒ kuuluvaa maksua saamista ☒ päätöksen 2007/436/EY, Euratom [.../...] 2 artiklan 1 kohdan a alakohdassa ☒ tarkoitetuista omista varoista pidetään vahvistettuna ~~toodettuna~~, kun tullilainsäädännössä säädetty edellytykset maksun saamisen määrän merkitsemisestä kirjanpitoon ja sen tiedoksiannosta maksuvelvolliselle velalliselle on täytetty.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitetun toteamisen vahvistamisen päivämäärä on tullilainsäädännössä säädetyn kirjanpitoon merkitsemisen päivämäärä.

Sokerialan yhteiseen markkinajärjestelyyn liittyvien tuotanto- ja muiden maksujen osalta 1 kohdassa tarkoitetun toteamisen vahvistamisen päivämäärä on sokerialaa koskevassa lainsäädännössä säädetyn tiedonannon päivämäärä.

Jos tällaisesta tiedoksiannosta ei ole nimenomaisesti säädetty tai määrätty, päivämääräksi vahvistetaan se päivä, jona jäsenvaltiot ovat vahvistaneet maksuvelvollisen velallisen suoritettavaksi joko esennakkosuorituksena tai loppuullisena suorituksena kuuluvan määrän.

3. Riitatapauksissa katsotaan, että toimivaltaiset hallintoviranomaiset voivat laskea maksettavaksi kuuluvan maksun saamisen määrän 1 kohdassa tarkoitettua toteamista vahvistamista varten viimeistään silloin, kun tehdään ensimmäinen hallinnollinen päätös, jolla maksuvelvolliselle velalliselle ilmoitetaan velasta, tai kun asia pannaan vireille oikeudessa, jos tämä tapahtuu ensin.

Edellä 1 kohdassa tarkoitetun toteamisen vahvistamisen päivämäärä on kyseisen päätöksen päivämäärä tai ~~ensimmäisessä alakohdassa mainittu~~ ☒ edellä tarkoitetun ☒ vireillepanon johdosta tehtävän laskelman päivämäärä.

4. Kun tiedonantoon on tehtävä oikaisu, sovelletaan 1 kohtaa.

3 artikla

Perustana olevien asiakirjojen säilyttäminen

Jäsenvaltioiden on toteutettava kaikki aiheelliset toimenpiteet sen varmistamiseksi, että omien varojen toteamiseen vahvistamisen ja käyttöön asettamiseen liittyviä perustana olevia asiakirjoja säilytetään vähintään kolmen kalenterivuoden ajan sen vuoden lopusta, jota kyseiset perustana olevat asiakirjat koskevat.

↓ 105/2009 1 artiklan 4 kohta

Jäsenvaltioiden on säilytettävä asetuksen (EY, Euratom) N:o 1287/2003 3 artiklassa tarkoitettuihin tilastollisiin menetelmiin ja perusteisiin liittyviä perustaeena olevia asiakirjoja kyseessä olevaa varainhoitovuotta seuraavan neljännen vuoden syyskuun 30 päivään. ~~Alv-
varojen perusteeseen liittyviä perusteena olevia asiakirjoja on säilytettävä sama aika.~~

↓ 1150/2000

Jos ~~tämän~~ asetuksen EU) [...] 5 ~~18 ja 19~~ artiklan ~~tai asetuksen (ETY, Euratom) N:o 1553/89 11 artiklan~~ mukaisesti suoritettavassa, ensimmäisessä ja toisessa ~~alakohdassa~~ tarkoitettujen perustaeena olevien asiakirjojen tarkastuksessa ilmenee, että niihin on tarpeen tehdä oikaisu, kyseisiä asiakirjoja on säilytettävä ensimmäisessä kohdassa säädettyä määräaika kauemmin, kunnes on mahdollista tehdä oikaisu ja tarkastaa se.

↓ uusi

Kun jäsenvaltion ja komission välinen erimielisyys, joka koskee tietyn omien varojen määrän käyttöönasettamisvelvollisuutta, ratkaistaan niiden keskinäisellä sopimuksella tai Euroopan unionin tuomioistuimen päätöksellä, asianomaisen jäsenvaltion on toimitettava komissiolle varainhoitoon liittyviä jatkotoimenpiteitä varten tarvittavat perustana olevat asiakirjat kahden kuukauden kuluessa kyseisen erimielisyyden ratkaisemisesta.

↓ 1150/2000 (mukautettu)

4 artikla

☒ Hallinnollinen yhteistyö ☒

1. Jokaisen jäsenvaltion on toimitettava komissiolle tiedoksi ☒ seuraavat ☒:

- a) omien varojen ~~vahvistamisesta toteamisesta~~, kannosta, käyttöön asettamisesta ja valvonnasta vastaavien yksiköiden tai elinten ~~tunnistetiedot nimet~~ sekä näiden yksiköiden ~~ja~~ tai elinten tehtäviä ja toimintaa koskevat keskeiset säännökset;
- b) luonteeltaan yleiset lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset sekä kirjanpitoa koskevat määräykset, jotka liittyvät omien varojen ~~vahvistamiseen toteamiseen~~, kanton, käyttöön asettamiseen ja valvontaan;
- c) kaikkien niiden hallinnollisten ja kirjanpitoa koskevien selvitysten, ~~erityisesti 5 artiklassa säädetyn kirjanpidon laadinnassa käytettyjen selvitysten~~, täsmällinen nimitys, joihin ~~merkitään~~ 2 artiklassa ~~täsmennetyt todetut~~ tarkoitetut vahvistetut saamiset merkitään. ~~maksut, erityisesti 6 artiklassa säädetyn kirjanpidon laadinnassa käytetyt maksut~~

Näitä tunnistetietoja tai säännöksiä koskevat muutokset on välittömästi toimitettava komissiolle tiedoksi.

2. Komissio toimittaa 1 kohdassa tarkoitetut tiedot ~~muille~~ ☒ kaikille ☒ jäsenvaltioille ~~näiden pyynnöstä~~ ☒, jos jokin jäsenvaltio tätä pyytää ☒.

↓ 105/2009 1 artiklan 5 kohta
(mukautettu)

~~5 artikla~~

~~Päätöksen 2007/436/EY, Euratom 2 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettu, talousarviomenettelyn yhteydessä vahvistettava kerroin lasketaan prosenttiosuutena jäsenvaltioiden ennakoitujen bruttokansantulojen, jäljempänä "BKTL", summasta siten, että katetaan kokonaisuudessaan talousarvion se osa, jota ei rahoiteta päätöksen 2007/436/EY, Euratom 2 artiklan 1 kohdan a ja b alakohdassa tarkoitetuilla tuloilla, tutkimuksen ja teknologian kehittämisen lisäohjelmiin suunnatuilla rahoitusosuuksilla tai muilla tuloilla.~~

~~Kerroin ilmaistaan talousarviossa lukuna, joka sisältää niin monta desimaalia kuin on tarpeen BKTL:oon perustuvan varan jakamiseksi kokonaisuudessaan jäsenvaltioiden kesken.~~

↓ 1150/2000 (mukautettu)

II OSASTO LUKU

OMIEN VAROJEN TI L I N K I R J A N P I T O

65 artikla

☒ Kirjanpito ja raportointi ☒

1. Omia varoja koskeva kirjanpito hoidetaan kunkin jäsenvaltion valtionvarainhallinnossa tai kunkin jäsenvaltion nimeämässä laitoksessa, ja se jaotellaan varojen luonteen mukaisesti.

2. Omia varoja koskevaa kirjanpitoa varten ~~tehdään tilinpäätös~~ kuukausi päättyy aikaisintaan ~~toteamis~~ vahvistamiskuukauden viimeisenä työpäivänä kello 13.

3. ~~a) Maksut~~ Saamiset, jotka on ~~todettu~~ vahvistettu 2 artiklan mukaisesti, otetaan kirjanpitoon viimeistään ~~maksun~~ saamisen ~~toteamiskuuta~~ vahvistamiskuukautta seuraavan toisen kuukauden ~~19~~ yhdeksännentoista päivän jälkeisenä ensimmäisenä työpäivänä, jollei tämän kohdan ~~b~~ toisesta alakohdasta muuta johdu.

~~b) Maksut, jotka on todettu~~ Vahvistetut saamiset, ja joita ei ole otettu ~~a~~ ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettuun kirjanpitoon, koska niitä ei ole vielä peritty ja minkäänlaista vakuutta ei ole toimitettu, otetaan erilliseen kirjanpitoon ~~a~~ ensimmäisessä alakohdassa säädetyssä määräajassa. Jäsenvaltiot voivat menetellä samalla tavoin, kun vahvistetuista ~~todetuista~~, ~~takuiden~~ vakuudella ~~katetuistatamista~~ maksuista saamisista syntyy erimielisyyttä ja niihin saattaa riita-asian käsittelyn vuoksi kohdistua vaihteluja.

↓ 105/2009 1 artiklan 6 kohta
(mukautettu)
⇒ uusi

~~e) Alv-varat ja täydentävä~~ ⇒ BKTL-perusteiset ~~varat~~, joiden osalta otetaan huomioon ~~Yhdistyneen kuningaskunnan hyväksitty tehtävän budjettiepätasapainon korjauksen sekä Alankomaille ja Ruotsille~~ ⇒ Saksalle, Alankomaille, Ruotsille ja Yhdistyneelle kuningaskunnalle ~~myönnettävän bruttovähennyksen vaikutus näihin~~ ☒ kyseisiin ☒ varoihin, otetaan kuitenkin kirjanpitoon ~~a ensimmäisessä~~ alakohdassa tarkoitetun mukaisesti seuraavasti:

- (a) kunkin kuukauden ensimmäisenä työpäivänä siltä osin kuin kyseessä ~~on 10~~ ovat 9 artiklan 3 kohdassa tarkoitetut ~~kahdestoistaosa~~ ☒ kahdestoistaosat ~~2~~;
- (b) vuosittain siltä osin kun kyseessä ovat ~~10 9~~ artiklan 4 ja 6 kohdan mukaiset saldot ja ~~10 9~~ artiklan 5 ja 7 kohdan mukaiset mukautukset, lukuun ottamatta ~~10 artiklan 5 kohdan ensimmäisen luetelmakohdan mukaisia erityismukautuksia, jotka otetaan kirjanpitoon komission ja sen jäsenvaltion, jota asia koskee, välisen sopimuksen tekemistä seuraavan kuukauden ensimmäisenä työpäivänä.~~

↓ 1150/2000 (mukautettu)

~~d) Suoritettavaksi todetut maksut ja muut osana s~~Sokerialan yhteiseen~~tä markkinajärjestelyynä liittyviä säädetty maksut~~ ~~tuotanto- ja muita maksuja koskevat vahvistetut saamiset sisällytetään a ensimmäisessä~~ alakohdassa tarkoitettuun kirjanpitoon. Jos myöhemmin todetaan, että ~~maksuja~~ ☒ näitä ☒ saamisia ei ~~suoriteta perit~~ä vahvistetussa määräajassa, jäsenvaltiot voivat oikaista tehdyt ~~tiliinkin~~kirjanpito~~viennit~~ ja poikkeuksellisesti viedä maksut erilliseen kirjanpitoon.

4. Kunkin jäsenvaltion on toimitettava komissiolle 3 kohdassa tarkoitettussa määräajassa

- a) kuukausikatsaus 3 kohdan ~~a~~ ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettuja ~~maksuja~~ saamisia koskevasta kirjanpidostaan~~2~~,

~~Kuukausikatsausten tueksi niiden jäsenvaltioiden, joita asia koskee, on toimitettava erityisaseman saaneita alueita koskevien säännösten perusteella omista varoista tehtyjä vähennyksiä koskevat tiedot tai katsaukset.~~

- b) neljännesvuosittainen katsaus 3 kohdan ~~b~~ toisessa alakohdassa tarkoitettusta erillisestä kirjanpidosta.

☒ Näiden ☒ ~~K~~kuukausikatsausten tueksi niiden jäsenvaltioiden, joita asia koskee, on toimitettava erityisaseman saaneita alueita koskevien säännösten perusteella omista varoista tehtyjä vähennyksiä koskevat tiedot tai katsaukset.

↓ 2028/2004 1 artiklan 2 kohdan
b alakohta

Jäsenvaltioiden on toimitettava kutakin varainhoitovuotta koskevan viimeisen neljännesvuosikatsauksen yhteydessä arvio kaikista kyseisen vuoden 31 päivänä joulukuuta erillisellä tilillä olevista saamisista, joiden perintä on epätodennäköistä.

↓ 1150/2000 (mukautettu)
⇒ uusi

Komissio vahvistaa ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettuja ⇒ antaa täytäntöönpanosäädökset, joissa vahvistetaan ⇐ kuukausikatsauksia ja neljännesvuosittaisia katsauksia koskevat yksityiskohtaiset säännöt. ⇒ Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään noudattaen 15 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua neuvonantavaa menettelyä ⇐ ~~sekä näitä koskevat asianmukaisesti perustellut muutokset 20 artiklassa tarkoitettua komiteaa kuultuaan. Niissä säädetään tarvittaessa asianmukaisista täytäntöönpanoa koskevista määräajoista.~~

~~5. 5. Kunkin jäsenvaltion on toimitettava komissiolle kahden kuukauden kuluessa kunkin neljännesvuoden päättymisestä kuvaus petollisista menettelyistä ja väärinkäytöksistä, jotka koskevat 10 000 euroa suurempia maksujen määriä.~~

~~Kunkin jäsenvaltion on sen vuoksi mahdollisuuksien mukaan toimitettava seuraavat tiedot:~~

- ~~– petollisen menettelyn ja/tai väärinkäytöksen laji (nimitys, kyseinen tullimenettely);~~
- ~~– vilpillisesti maksamatta jätettyjen omien varojen otaksuttu määrä tai suuruusluokka;~~
- ~~– kyseiset tavarat (tullinimike, alkuperä, lähtöpaikka);~~
- ~~– lyhyt kuvaus petollisista käytännöistä;~~
- ~~– valvonnan laji, joka on johtanut petollisen menettelyn tai väärinkäytöksen paljastamiseen;~~
- ~~– petollisen menettelyn tai väärinkäytöksen todenneet kansalliset yksiköt tai elimet;~~
- ~~– menettelyn vaihe mukaan lukien perinnän vaihe ja ilmoitus toteamisesta, jos se on jo tehty;~~
- ~~– asiasta mahdollisesti tapahtuva asetuksen (EY) N:o 515/97²⁴ mukainen tietojen toimittaminen;~~
- ~~– tarvittaessa jäsenvaltiot, joita asia koskee;~~

²⁴ Jäsenvaltioiden hallintoviranomaisten keskinäisestä avunannosta sekä jäsenvaltioiden ja komission yhteistyöstä tulli- ja maatalousasioita koskevan lainsäädännön oikean soveltamisen varmistamiseksi 13 päivänä maaliskuuta 1997 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 515/97 (EYVL L 82, 22.3.1997, s. 1).

~~– paljastetun petollisen menettelyn tai väärinkäytöksen toistumisen välttämiseksi toteutetut tai suunnitellut toimenpiteet.~~

~~Ensimmäisessä alakohdassa tarkoitetun neljännesvuosittain toimitettavan katsauksen tueksi jokaisen jäsenvaltion on toimitettava niiden jo komissiolle ilmoitettujen petollisten menettelyjen ja väärinkäytösten tilanne, joiden osalta ei ole aikaisemmin annettu ilmoitusta perinnästä, mitätöinnistä tai perimättä jättämisestä.~~

~~Tätä varten jokaisen jäsenvaltion on kunkin ensimmäisessä alakohdassa tarkoitetun tapauksen osalta ilmoitettava:~~

~~– alkuperäisen tiedonannon viite,~~

~~– edellisen neljännesvuoden aikana perittävä jäljellä oleva saldo,~~

~~– toteamisen päivämäärä,~~

~~– 3 kohdan b alakohdassa tarkoitettuun erilliseen kirjanpitoon ottamisen päivämäärä,~~

~~– kyseisen neljännesvuoden aikana perityt määrät,~~

~~– kyseisen neljännesvuoden aikana tehdyt laskentaperusteiden oikaisut (oikaisut/mitätöinnit),~~

~~– kirjanpidosta poistetut määrät,~~

~~– hallinnollisen ja oikeudellisen menettelyn vaihe,~~

~~– kyseisen neljännesvuoden lopussa perittävä jäljellä oleva saldo.~~

~~Komissio vahvistaa edellä tarkoitettuja kuvauksia koskevat yksityiskohtaiset säännöt sekä kuvauksia koskevat asianmukaisesti perustellut muutokset 20 artiklassa tarkoitettua komiteaa kuultuaan. Tarvittaessa säännöissä määrätään aiheellisista täytäntöönpanoa koskevista määräaajoista.~~

↓ 2028/2004 1 artiklan 3 kohta
(mukautettu)

76 artikla

✠ Kirjanpidon oikaisut ✠

Tiettyä varainhoitovuotta seuraavan kolmannen vuoden joulukuun 31 päivän jälkeen ~~6~~ 5 artiklan 4 kohdan ~~a~~ ensimmäisessä alakohdassa tarkoitetuista jäsenvaltion toimittamista kuukausikatsauksista muodostuvaan kyseistä varainhoitovuotta koskevaan kokonaismäärään ei enää tehdä oikaisuja, lukuun ottamatta niitä kohtia, jotka joko komissio tai asianomainen jäsenvaltio ~~ovat antaneet~~ on antanut tiedoksi ennen kyseistä määräaika.

↓ 1150/2000 (mukautettu)

8 7 artikla

☒ Vahvistettuihin saamisiin tehtävät oikaisut ☒

~~Todettujen maksujen~~ Vahvistettujen saamisten kokonaismäärään lisätään tai siitä vähennetään 2 artiklan 4 kohdan mukaisesti tehtyt oikaisut. Ne otetaan kyseisten oikaisujen päiväystä vastaaviin ~~6 artiklan 3 kohdan a ja b alakohdan mukaisiin~~ ☒ 5 artiklan 3 kohdan ensimmäisessä ja toisessa alakohdassa tarkoitettuihin ☒ kirjanpitoihin sekä ~~6 5~~ artiklan 4 kohdassa mukaisiin ☒ tarkoitettuihin ☒ katsauksiin, jotka vastaavat kyseessä olevien oikaisujen päivämääriä.

~~Oikaisuihin tehdään erityinen maininta, kun ne liittyvät petollisiin menettelyihin ja väärinkäytöksiin, joista on jo toimitettu tieto komissiolle.~~

↓ 1150/2000 (mukautettu)

III OSASTO LUKU

OMIEN VAROJEN KÄYTTÖÖN ASETTAMINEN

9 8 artikla

☒ Kassanhallinta ja tileihin kirjaaminen ☒

1. Kunkin jäsenvaltion on hyvitettävä omat varat ~~10 9~~ artiklassa määriteltujen yksityiskohtaisten sääntöjen mukaisesti tilille, joka on avattu tätä tarkoitusta varten komission nimissä kyseisen jäsenvaltion valtionvarainhallinnossa tai sen nimeämässä laitoksessa.

☒ Tämä tili on kansallisessa valuutassa, ja ☒ ~~Tämän tilin~~ sen pitäminen on maksutonta.

↓ 105/2009 1 artiklan 7 kohta

~~1a.2.~~ Jäsenvaltioiden tai niiden nimeämien laitosten on toimitettava komissiolle sähköisesti

- a) työpäivänä, jona omat varat hyvitetään komission tilille, tiliote tai tilille hyvittämistä koskeva ilmoitus, josta käy ilmi omien varojen kirjaus,⁴
- b) viimeistään tilin hyvittämisspäivän jälkeisenä toisena työpäivänä tiliote, josta käy ilmi omien varojen kirjaus, sanotun kuitenkaan rajoittamatta a alakohdan soveltamista.

↓ 2028/2004 1 artiklan 4 kohdan
b alakohta (mukautettu)

~~2.3.~~ Kirjatut hyvitysmäärät viedään kirjanpitoon euroina ~~Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavan varainhoitoasetuksen²⁵ ja sitä koskevien soveltamissääntöjen mukaisesti~~ neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002²⁶, jäljempänä 'varainhoitoasetus', ☒ ja komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2342/2002²⁷ mukaisesti ☒.

↓ 105/2009 1 artiklan 8 kohta
(mukautettu)
⇒ uusi

~~10~~ 9 artikla

☒ Määrien määrittäminen, käyttöönasettamisajankohdat ja mukautukset ☒

1. Sen jälkeen, kun päätöksen [...] ~~2007/436/EY, Euratom~~ 2 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitetuista ☒ perinteisistä ☒ omista varoista on vähennetty ~~perimiskantokulut~~ mainitun päätöksen 2 artiklan 3 kohdan ~~ja 10 artiklan 3 kohdan~~ mukaisesti, kyseiset varat tuloutetaan viimeistään sitä kuukautta, jona ~~maksu~~ saaminen on tämän asetuksen 2 artiklan mukaisesti ~~vahvistettu~~ ~~todettu~~, seuraavan toisen kuukauden ~~19~~ ~~yhdeksättöista~~ päivää seuraavana ensimmäisenä työpäivänä.

Ne ~~saamiset~~ ~~maksut~~, jotka on otettu erilliseen kirjanpitoon tämän asetuksen ~~6~~ 5 artiklan 3 kohdan ~~b~~ toisen alakohdan mukaisesti, on kuitenkin tuloutettava viimeistään sitä kuukautta, jona ~~maksu~~ saamiset on peritty, seuraavan toisen kuukauden ~~19~~ ~~yhdeksättöista~~ päivää seuraavana ensimmäisenä työpäivänä.

2. Komissio voi tarvittaessa pyytää jäsenvaltioita tulouttamaan muut kuin ~~alv-varat~~ ⇒ BKTL-perusteiset ☒ ja ~~täydentävän~~ ~~varat~~ kuukautta aiemmin niiden tietojen perusteella, jotka jäsenvaltioilla on käytettävissään saman kuukauden ~~15~~ ~~viidentenätoista~~ päivänä.

Kukin ennakoon suoritettu tuloutus selvitetään seuraavana kuukautena 1 kohdassa tarkoitetun tuloutuksen yhteydessä. Selvitys muodostuu ennakoon suoritettua tuloutusta vastaavan negatiivisen summan tuloutuksesta.

3. ~~Alv-varat ja täydentävä~~ ⇒ BKTL-perusteiset ☒ ~~varat~~, joiden osalta otetaan huomioon ~~Yhdistyneen kuningaskunnan hyväksi tehtävän budjettiepätasapainon korjauksen sekä Alankomaille ja Ruotsille~~ ⇒ Saksalle, Alankomaille, Ruotsille ja Yhdistyneelle kuningaskunnalle ☒ myönnettävän bruttovähennyksen vaikutus kyseisiin varoihin, tuloutetaan kunkin kuukauden ensimmäisenä työpäivänä kahdestoistaosina talousarvioon otetuista asianomaisista kokonaismääristä, muunnettuina kansallisiksi valuutoiksi varainhoitovuotta

²⁵ ~~Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002, annettu 25.6.2002, Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).~~

²⁶ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

²⁷ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 1.

edeltävän kalenterivuoden viimeisen noteerauspäivän vaihtokursseilla, sellaisina kuin ne on julkaistu *Euroopan unionin virallisen lehden* C-sarjassa.

Komissio voi erityisesti sikäli, kun kyseessä on sellaisten ~~EMOTR:n~~ ☒ Euroopan maatalouden tukirahaston ☒ menojen maksaminen, jotka liittyvät yhteisen maatalouspolitiikan suoria tukijärjestelmiä koskevista yhteisistä säännöistä ja tietyistä viljelijöiden tukijärjestelmistä 29 päivänä syyskuuta 2003 annettuun neuvoston asetukseen (EY) N:o ~~1782/2003~~ 73/2009²⁸, ja ottaen huomioon yhteisön ☒ unionin ☒ kassatilanteen pyytää jäsenvaltioita varainhoitovuoden ensimmäisen neljänneksen aikana tulouttamaan kuukautta tai kahta ☒ enintään neljää ☒ kuukautta tavanomaista aiemmin kahdestoistaosan sellaisista summista, jotka on otettu talousarvioon ~~alv-varojen ja/tai täydentävän~~ ☒ BKTL-perusteisten ☒ varojen osalta, tai osan tällaisesta kahdestoistaosasta Yhdistyneen kuningaskunnan hyväksi tehtävän budjettiepätasapainon korjauksen sekä Alankomaille ja Ruotsille ☒ Saksalle, Alankomaille, Ruotsille ja Yhdistyneelle kuningaskunnalle ☒ myönnettävän bruttovähennyksen vaikutus kyseisiin varoihin huomioon ottaen.

Ensimmäisen neljänneksen jälkeen pyydetty kuukausittainen tuloutus ei voi ylittää yhtä kahdestoistaosaa ~~alv- ja~~ BKTL-varoista, ja sen on pysyttävä talousarvioon tätä varten otettujen summien rajoissa.

Komissio ilmoittaa asiasta jäsenvaltioille viimeistään kaksi viikkoa ennen pyydettyä tuloutusta.

Tavanomaista aiemmin suoritettaviin tuloutuksiin sovelletaan kunkin varainhoitovuoden tammikuun tuloutusta koskevia kahdeksannen alakohdan säännöksiä sekä yhdeksannen alakohdan säännöksiä, joita sovelletaan, mikäli talousarviota ei ennen varainhoitovuoden alkua ole lopullisesti hyväksytty vahvistettu.

Kaikki muutokset ~~alv-varojen yhdenmukaiseen verokantaan, täydentävän~~ ☒ BKTL-perusteisten ☒ varojen ~~kertoimeen, päätöksen 2007/436/EY, Euratom 4 ja 5 artiklassa tarkoitettuun Yhdistyneen kuningaskunnan hyväksi tehtävään budjettiepätasapainon korjaukseen ja sen rahoitukseen~~ sekä ☒ Saksalle, Alankomaille, Ruotsille ja Yhdistyneelle kuningaskunnalle ☒ Alankomaille ja Ruotsille myönnettävän bruttovähennyksen rahoitukseen edellyttävät lisätalousarvion lopullista hyväksymistä vahvistamista, ja niiden seurauksena mukautetaan varainhoitovuoden alusta alkaen tuloutettuja kahdestoistaosia.

Mukautukset tehdään ensimmäiseen kahdestoistaosan tuloutukseen, joka seuraa lisätalousarvion lopullista hyväksymistä vahvistamista, mikäli kyseinen hyväksyminen vahvistaminen tapahtuu ennen kuukauden 16 kuudettatoista päivää. Muussa tapauksessa mukautukset tehdään toisessa lisätalousarvion lopullista hyväksymistä vahvistamista seuraavassa tuloutuksessa. Mukautukset kirjataan sen varainhoitovuoden tileille, jota lisätalousarvio koskee, poiketen siitä, mitä varainhoitoasetuksen 8 artiklassa säädetään.

Kahdestoistaosat, jotka koskevat kunkin varainhoitovuoden tammikuun tuloutusta, lasketaan sellaisten summien perusteella, jotka on vahvistettu määrätty EY:n perustamissopimuksen 272 artiklan 3 kohdassa ja Euratomin perustamissopimuksen 177 artiklan 3 perussopimuksen 314 artiklan 2 kohdassa tarkoitettussa talousarvioesityksessä ja muunnettu kansalliseksi valuutaksi ensimmäisenä varainhoitovuotta edeltävän kalenterivuoden joulukuun 15 päivää

²⁸ EUVL L 30, 31.1.2009, s. 16. ~~270, 21.10.2003, s. 1.~~

seuraavana noteerauspäivänä voimassa olleilla vaihtokursseilla; nämä määrät selvitetään seuraavaa kuukautta koskevassa tuloutuksessa.

Jos talousarviota ei ole lopullisesti hyväksytty vahvistettu ⇒ viimeistään kaksi viikkoa ennen ⇒ ☒ seuraavan ☒ varainhoitovuoden alussa ☒ tammikuun tuloutusta ☒, jäsenvaltioiden on tuloutettava kunkin kuukauden ensimmäisenä työpäivänä tammikuu mukaan lukien kahdestoistaosa viimeisen asianmukaisesti vahvistetun lopullisesti hyväksytyn talousarvion mukaisista alv-varoista ja täydentävästä ⇒ BKTL-perusteisista ⇒ varoista Yhdistyneen kuningaskunnan hyväksi tehtävän budjettiepätasapainon korjauksen sekä Alankomaille ja Ruotsille ⇒ Saksalle, Alankomaille, Ruotsille ja Yhdistyneelle kuningaskunnalle ⇒ myönnettävän bruttovähennyksen vaikutus kyseisiin varoihin huomioon ottaen; selvitys tehdään ensimmäisenä talousarvion lopullista hyväksymistä vahvistamista seuraavana eräpäivänä, mikäli lopullinen hyväksyminen vahvistaminen tapahtuu ennen kuukauden 16 kuudettatoista päivää. Muussa tapauksessa selvitys tehdään toisena talousarvion lopullista hyväksymistä vahvistamista seuraavana eräpäivänä.

~~4. Asetuksen (ETY, Euratom) N:o 1553/89 7 artiklan 1 kohdan mukaisen alv varojen perusteesta tehdyn vuosittaisen katsauksen pohjalta kullekin jäsenvaltiolle merkitään velaksi määrä, joka lasketaan mainittuun katsaukseen sisältyvistä tiedoista soveltaen edellisen varainhoitovuoden yhdenmukaista verokantaa, sekä hyvitetään kyseisen varainhoitovuoden aikana tehty kaksitoista tuloutusta. Jäsenvaltion alv varojen peruste, johon edellä tarkoitettua verokantaa sovelletaan, ei kuitenkaan saa ylittää päätöksen 2007/436/EY, Euratom 2 artiklan 1 kohdan b alakohdassa määriteltyä prosenttiosuutta kyseisen jäsenvaltion BKTL:sta, sellaisena kuin se on määritelty mainitun artiklan 7 kohdan ensimmäisessä virkkeessä. Komissio vahvistaa saldon ja toimittaa siitä tiedon jäsenvaltioille riittävän ajoissa, jotta nämä voisivat kirjata kyseisen saldon tämän asetuksen 9 artiklan 1 kohdassa tarkoitettulle tilille saman vuoden joulukuun ensimmäisenä työpäivänä.~~

~~5. Asetuksen (ETY, Euratom) N:o 1553/89 9 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen alv varojen perusteeseen tehty mahdolliset oikaisut johtavat kunkin sellaisen jäsenvaltion osalta, jonka peruste ei kyseiset oikaisut huomioon ottaen ylitä päätöksen 2007/436/EY, Euratom 2 artiklan 1 kohdan b alakohdassa ja 10 artiklan 2 kohdassa määriteltyjä prosenttiosuuksia, tämän artiklan 4 kohdan mukaisesti vahvistetun saldon mukauttamiseen seuraavien edellytyksin:~~

- ~~– asetuksen (ETY, Euratom) N:o 1553/89 9 artiklan 1 kohdan ensimmäisessä alakohdassa tarkoitetuista oikaisuksista, jotka on tehty heinäkuun 31 päivään mennessä, aiheutuu yleiskattava mukautus, joka kirjataan tämän asetuksen 9 artiklan 1 kohdassa tarkoitettulle tilille saman vuoden joulukuun ensimmäisenä työpäivänä. Jos jäsenvaltio, jota asia koskee, ja komissio ovat yksimielisiä, voidaan kuitenkin tehdä erityinen mukautus ennen edellä tarkoitettua päivämäärää,~~
- ~~– kun asetuksen (ETY, Euratom) N:o 1553/89 9 artiklan 1 kohdan toisessa alakohdassa tarkoitettujen toimenpiteiden, jotka komissio on toteuttanut perustan oikaisemiseksi, johtavat tämän asetuksen 9 artiklan 1 kohdassa tarkoitettulle tilille tehtyjen tuloutuksien mukauttamiseen, mukautus tehdään komission edellä tarkoitettujen toimenpiteiden soveltamisen yhteydessä vahvistamana eräpäivänä.~~

~~Tämän artiklan 7 kohdassa tarkoitetuista mukautuksista BKTL:oon aiheutuu mukautus myös niiden jäsenvaltioiden saldoon, joiden peruste on oikaisut huomioon ottaen rajoitettu päätöksen 2007/436/EY, Euratom 2 artiklan 1 kohdan b alakohdassa ja 10 artiklan 2 kohdassa määriteltyihin prosenttiosuuksiin.~~

~~Komissio toimittaa jäsenvaltioille tiedon mukautuksista riittävän ajoissa, jotta jäsenvaltiot voisivat kirjata ne 9 artiklan 1 kohdassa tarkoitettulle tilille saman vuoden joulukuun ensimmäisenä työpäivänä.~~

~~Erityinen mukautus voidaan kuitenkin tehdä milloin tahansa, jos jäsenvaltio ja komissio ovat siitä yksimielisiä.~~

~~6. 4.~~ Jäsenvaltioiden asetuksen (EY, Euratom) N:o 1287/2003 2 artiklan 2 kohdan mukaisesti toimittamien edellisen varainhoitovuoden markkinahintaista BKTL-aggregaattia ja sen osia koskevien lukujen perusteella kullekin jäsenvaltiolle merkitään velaksi määrä, joka saadaan kun edellisen varainhoitovuoden kerrointa sovelletaan BKTL:oon, ja jäsenvaltioille hyvitetään kyseisen varainhoitovuoden aikana tehty tuloutukset. Komissio vahvistaa saldon ja toimittaa siitä tiedon jäsenvaltioille riittävän ajoissa, jotta nämä voisivat kirjata kyseisen saldon tämän asetuksen ~~98~~ artiklan 1 kohdassa tarkoitettulle tilille saman vuoden joulukuun ensimmäisenä työpäivänä.

~~7.5.~~ Aiempien varainhoituvuosien BKTL:oon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1287/2003 2 artiklan 2 kohdan mukaisesti, jollei mainitun asetuksen 5 artiklasta muuta johdu, mahdollisesti tehdyistä muutoksista aiheutuu kunkin sellaisen jäsenvaltion osalta, jota asia koskee, mukautus tämän artiklan ~~6~~ 4 kohdan mukaisesti vahvistettuun saldoon. ~~Tämä mukautus vahvistetaan tämän artiklan 5 kohdan ensimmäisessä alakohdassa säädettyjen edellytysten mukaan.~~ Komissio toimittaa saldojen mukautukset tiedoksi jäsenvaltioille, jotta nämä voisivat tulouttaa kyseiset mukautukset tämän asetuksen ~~98~~ artiklan 1 kohdassa tarkoitetuille tilille saman vuoden joulukuun ensimmäisenä työpäivänä. BKTL:n mahdollisia muutoksia ei enää oteta huomioon tiettyä varainhoitovuotta seuraavan neljännen vuoden syyskuun 30 päivän jälkeen, lukuun ottamatta niitä kohtia, jotka joko komissio tai jäsenvaltio on antanut tiedoksi ennen kyseistä ~~erämäärä~~päivää.

~~8.6.~~ Edellä ~~4-7~~ ja ~~5~~ kohdassa tarkoitettut toimet ovat muutoksia sen varainhoitovuoden tuloihin, jonka kuluessa ne toteutetaan.

↓ 1150/2000 (mukautettu)

Kyseisen varainhoitovuoden talousarviossa olevien tulojen määrää voidaan lisätalousarviolla lisätä tai vähentää näistä toimista kertyvillä määrillä ☒ asetuksen (EU) [.../....] 3 artiklan 2 kohdan mukaisesti ☒.

↓ 105/2009 1 artiklan 8 kohta
(mukautettu)
⇒ uusi

~~7. 9.~~ Alankomaille ja Ruotsille myönnettävän bruttovähennyksen rahoittamiseen osallistuvat kaikki jäsenvaltiot. ⇒ Saksalle, Alankomaille, Ruotsille ja Yhdistyneelle kuningaskunnalle myönnetyn ⇐ bruttovähennyksen rahoitusta ei tarkisteta myöhemmin ⇒ mukauteta varainhoitovuoden päätyttyä ⇐, vaikka BKTL-lukuihin ☒ asetuksen (EY, Euratom) N:o 1287/2003 2 artiklan 2 kohdan mukaisesti toimitettaviin BKTL-tietoihin ☒ tehtäisiin jälkikäteen muutoksia.

~~10. Päätöksen 2007/436/EY, Euratom 2 artiklan 7 kohdan mukaisesti kyseistä päätöstä sovellettaessa ilmaisulla "BKTL" tarkoitetaan kyseisen vuoden markkinahintaista BKTL:a,~~

~~sellaisena kuin se määritellään asetuksessa (EY, Euratom) N:o 1287/2003, lukuun ottamatta vuotta 2002 edeltäviä vuosia, joiden osalta täydentävän varan laskentaperusteena on markkinahintainen BKTL, sellaisena kuin se määritellään direktiivissä 89/130/ETY, Euratom.~~

↓ 2028/2004 1 artiklan 6 kohta
(mukautettu)

~~10^a~~ artikla

~~☒~~ Osallistumatta jättämiseen liittyvä mukautus ~~☒~~

1. Jos jäsenvaltio ei ~~Amsterdamin sopimuksen~~ ☒ perussopimuksen ☒ ja sen pöytäkirjojen ~~21 4~~ ja ~~22 5~~ nojalla osallistu unionin tietyn toiminnan tai politiikan rahoitukseen, sillä on oikeus mukautukseen, joka lasketaan ☒ tämän artiklan ☒ 2 kohdan mukaisesti siitä omien varojen määrästä, jonka se on maksanut niiltä varainhoitovuosilta, joina se ei ole osallistunut toiminnan tai politiikan rahoitukseen. ~~Mukautus on yksittäinen ja lopullinen, vaikka BKTL:oon tehtäisiinkin jälkikäteisen muutoksia.~~

2. Komissio laskee mukautuksen asianomaista varainhoitovuotta seuraavan vuoden kuluessa samaan aikaan kun se määrittää tämän asetuksen ~~9 10~~ artiklassa säädetty BKTL-saldot.

Laskelma tehdään seuraavien asianomaista varainhoitovuotta koskevien tietojen perusteella:

- a) markkinahintainen BKTL-aggregaatti ja sen osat;~~3~~
- b) kyseistä toimintaa tai politiikkaa koskevien toimintamenojen toteutuma talousarviossa.

Mukautuksen määrä lasketaan siten, että kyseisten menojen kokonaismäärä, lukuun ottamatta politiikkaan tai toimintaan osallistuvien kolmansien maiden rahoittamaa osuutta, kerrotaan prosenttiosuudella, joka vastaa mukautukseen oikeutetun jäsenvaltion BKTL:n osuutta kaikkien jäsenvaltioiden BKTL:sta. Mukautuksen rahoittavat toimintaan tai politiikkaan osallistuvat jäsenvaltiot, ja ~~ji~~ jäsenvaltion rahoitusosuuden määrittämiseksi sen BKTL jaetaan kaikkien toimintaan tai politiikkaan osallistuvien jäsenvaltioiden BKTL:lla. Mukautuksen laskemiseksi tarvittavissa kansallisen valuutan ja euron välisissä muuntotoimenpiteissä käytetään asianomaista varainhoitovuotta edeltävän kalenterivuoden viimeisen noteerauspäivän vaihtokurssia.

~~Mukautusta ei tarkisteta myöhemmin, vaikka BKTL:oon tehtäisiinkin jälkikäteisen muutoksia.~~
☒ Kutakin vuotta koskeva ☒ ~~M~~ mukautus on yksittäinen ja lopullinen, vaikka BKTL:oon tehtäisiinkin jälkikäteisen muutoksia.

3. Komissio toimittaa jäsenvaltioille tiedon mukautuksen määrästä riittävän ajoissa, jotta nämä voivat hyvittää kyseisellä määrällä tämän asetuksen ~~89~~ artiklan 1 kohdassa tarkoitettua tiliä joulukuun ensimmäisenä työpäivänä.

↓ 2028/2004 1 artiklan 7 kohta
(mukautettu)
⇒ uusi

11 artikla

✕ Myöhässä käyttöön asetetuista määristä perittävä korko ✕

1. Asianomaisen jäsenvaltion on maksettava kaikista ~~89~~ artiklan 1 kohdassa tarkoitettulle tilille tehtävien tuloutusten viivästyksistä ~~viivästys~~ korkoa.

⇒ Alle 500 euron korkomääriä ei kuitenkaan peritä. ⇐

2. Talous- ja rahaliittoon kuuluvien jäsenvaltioiden osalta käytetään *Euroopan unionin virallisen lehden* C-sarjassa julkaistua erääntymiskuukauden ensimmäisen päivän korkokantaa, jota Euroopan keskuspankki soveltaa euromääräisiin perusrahoitusoperaatioihinsa, kahdella pisteellä korotettuna.

Korkokantaan lisätään 0,25 pistettä kutakin viivästyskuukautta kohden, ja korotettua korkokantaa sovelletaan koko viivästyksen ajalta.

3. Talous- ja rahaliittoon kuulumattomien jäsenvaltioiden osalta käytetään kyseisen kuukauden ensimmäisen päivän korkokantaa, jota kyseisten jäsenvaltioiden keskuspankit soveltavat perusrahoitusoperaatioihinsa, kahdella pisteellä korotettuna tai niiden jäsenvaltioiden osalta, joiden keskuspankin korkokanta ei ole saatavissa, keskuspankin korkokantaa parhaiten vastaavaa jäsenvaltion rahoitusmarkkinoilla kyseisen kuukauden ensimmäisenä päivänä sovellettavaa korkokantaa kahdella pisteellä korotettuna. Korkokantaan lisätään 0,25 pistettä kutakin viivästyskuukautta kohden, ja korotettua korkokantaa sovelletaan koko viivästyksen ajalta.

↓ 105/2009 1 artiklan 10 kohta
(mukautettu)

4. Edellä 1 kohdassa ~~viitattuun~~ tarkoitettuun korkojen maksuun sovelletaan ~~98~~ artiklan ~~1 a ja 2 ja 3~~ kohdan säännöksiä soveltuvin osin.

12 artikla

✕ Määrät, joita ei saada perittyä ✕

↓ 1150/2000

1. Jäsenvaltioiden on toteutettava kaikki tarpeelliset toimenpiteet sen varmistamiseksi, että 2 artiklan mukaisesti ~~todettuja maksuja~~ vahvistettuja saamisia vastaavat määrät asetetaan komission käyttöön ~~käytettäväksi~~ tämän asetuksen mukaisesti.

↓ 2028/2004 1 artiklan 13 kohdan
a alakohta (mukautettu)

2. Jäsenvaltiot vapautetaan velvollisuudesta asettaa komission käyttöön määrät, jotka vastaavat ☒ 2 artiklan mukaisesti vahvistettuja ☒ saamisia ~~todettuja maksuja~~, joita ei ole voitu periä ☒ jommastakummasta seuraavassa esitetystä syystä ☒ joko:

- a) ylivoimaisen esteen vuoksi; ~~tai~~
- b) jäsenvaltioista riippumattomista muista syistä.

Toimivaltaisen hallintoviranomaisen on annettava päätös, jossa ~~todettuja maksuja~~ vahvistettuja saamisia vastaavat määrät julistetaan sellaisiksi, että niitä ei voi periä, ja jossa todetaan perinnän mahdottomuus.

~~Todettujen maksujen~~ Vahvistettujen saamisten määrien katsotaan olevan sellaisia, että niitä ei voi periä, viimeistään viiden vuoden kuluttua siitä päivästä, jona määrä on ~~todettu~~ vahvistettu 2 artiklan mukaisesti, tai jos niiden osalta on haettu muutosta hallinto- tai oikeusteitse, siitä päivästä, jona lopullinen päätös annettiin tiedoksi tai julkaistiin.

Jos maksu suoritetaan useassa erässä, enintään viiden vuoden määräaika alkaa viimeisestä maksusuorituksesta silloin kun se ei kata velan loppuosuutta.

Määrät, jotka on julistettu tai katsottu sellaisiksi, että niitä ei voi periä, poistetaan lopullisesti ~~65~~ artiklan 3 kohdan ~~b~~ toisessa alakohdassa tarkoitetusta erillisestä kirjanpidosta. Ne mainitaan 5 saman artiklan 4 kohdan ~~b~~ ensimmäisessä alakohdassa tarkoitetun neljännesvuosittaisen katsauksen liitteessä ja tarvittaessa myös ☒ asetuksen (EU) N:o [.../...] 4 ☒ artiklassaan ~~5 kohdassa~~ tarkoitetuissa ~~neljännesvuosittaisessa katsauksessa~~ ☒ neljännesvuosittaisissa kuvauksissa ☒.

↓ 2028/2004 1 artiklan 13 kohdan
b alakohta (mukautettu)

3. Jos tällaisten ~~todettujen maksujen~~ vahvistettujen saamisten määrä on yli 50 000 euroa, jäsenvaltioiden on ~~ilmoitettava~~ kolmen kuukauden kuluessa ☒ tämän artiklan ☒ 2 kohdassa mainitun hallinnollisen päätöksen antamisesta tai samassa kohdassa tarkoitettujen ~~eräntymispäivästä~~ määräaikojen mukaisesti ☒ toimitettava ☒ komissiolle ~~tiedot~~ ☒ selvitys ☒ tapauksista, joissa ☒ tämän artiklan ☒ 2 kohtaa on sovellettu.

~~Jäsenvaltiot voivat pidentää tätä määräaika enintään kolmella vuodella niiden todettujen maksujen osalta, jotka on ennen 1 päivää heinäkuuta 2006 julistettu tai katsottu sellaisiksi, että niitä ei voi periä.~~

~~Ilmoitus tehdään käyttäen mallia, jonka komissio on laatinut 20 artiklassa tarkoitettua komiteaa kuultuaan. Ilmoituksessa~~ ☒ Selvityksessä ☒ on oltava kaikki tarpeelliset tiedot, joiden perusteella voidaan tutkia ☒ tämän artiklan ☒ 2 kohdan a ja b alakohdassa tarkoitetut syyt, joiden vuoksi asianomainen jäsenvaltio ei ole kyennyt asettamaan komission käyttöön kyseistä määrää, sekä toimenpiteet, jotka jäsenvaltio on toteuttanut perinnän suorittamiseksi.

↓ uusi

Selvityksen on katettava kaikki sellaiset saamiset niiden määrästä riippumatta, jotka on vahvistettu tuloksena samoista olosuhteista ja jotka sen vuoksi kuuluvat samaan tapaukseen, silloin kun näiden saamisten, jotka on julistettu tai katsottu sellaisiksi, ettei niitä voi periä, kokonaismäärä on yli 50 000 euroa.

Selvitys annetaan käyttämällä komission laatimaa lomaketta. Komissio antaa tätä varten täytäntöönpanosäädöksiä. Nämä täytäntöönpanosäädökset annetaan noudattaen 15 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua neuvoa-antavaa menettelyä.

↓ 2028/2004 1 artiklan 13 kohdan
b alakohta (mukautettu)

4. Komissiolla on kuusi kuukautta aikaa edellä 3 kohdassa säädetyn ~~ilmoituksen~~ selvityksen vastaanottamisesta ~~esittää~~ ☒ toimittaa ☒ huomautuksensa jäsenvaltiolle, jota asia koskee.

Jos komissio katsoo tarpeelliseksi pyytää asiasta lisätietoja, kuuden kuukauden määräaika alkaa kulua pyydettyjen lisätietojen vastaanottamispäivästä.

↓ 1150/2000 (mukautettu)

IV ~~OSASTO~~ LUKU

KÄTEISVAROJEN HOITO

~~12~~ 13 artikla

☒ Käteisvarojen hoitoa koskevat vaatimukset ☒

1. Komissiolla on käytössään ~~8~~ 9 artiklan 1 kohdassa tarkoitetulle tilille hyvitetty summat siinä laajuudessa kuin tämä on tarpeen talousarvion toteuttamisesta aiheutuvien komission käteisvaratarpeiden kattamiseksi.

2. Jos käteisvarojen tarve ylittää tileillä olevat varat, komissio voi tehdä näiden varojen kokonaismäärän ylittäviä nostoja, edellyttäen, että määrärahat ovat talousarviossa käytettävissä eikä talousarvioon ~~ssa~~ määrättyjen otettujen omien varojen ~~rajoja~~ enimmäismääriä ylitetä. Tällöin se ilmoittaa ennakoiduista ylityksistä jäsenvaltioille etukäteen.

3. ~~Unionin~~ ☒ Unionin ☒ velkojen maksamisen takaamiseksi voidaan 2 ja 4 kohdan säännöksiä soveltaa väliaikaisesti 2 kohdassa säädetyistä edellytyksistä riippumatta ainoastaan siinä tapauksessa, että lainan, josta on tehty sopimus tai jolle on annettu takaus neuvoston asetusten ja päätösten mukaisesti, maksu häiriintyy olosuhteissa, joissa komissio ei voi haluttuna aikana turvautua muihin tällaisiin lainoihin sovellettavien rahoitussäännösten ja -

määräysten mukaisiin toimenpiteisiin taatakseen, että yhteisön ☒ unionin ☒ oikeudelliset velvoitteet rahoittajia kohtaan täytetään.

4. Kokonaisvarojen ja käteisvaratarpeiden välinen erotus jaetaan jäsenvaltioiden kesken mahdollisuuksien mukaan suhteessa kustakin jäsenvaltiosta saatavista talousarvion tuloista tehtyyn ennakoarvioon.

14 artikla

☒ Maksumääräysten toteuttaminen ☒

↓ 2028/2004 1 artiklan 8 kohta
→₁ 105/2009 1 artiklan 11 kohdan a alakohta

1. ~~5.~~ →₁ Jäsenvaltioiden tai niiden nimeämien laitosten on toteutettava komission maksumääräykset komission antamien ohjeiden mukaisesti ja viimeistään kolmen työpäivän kuluessa kyseisten määräysten vastaanottamisesta. ← Jäsenvaltion on kuitenkin, kun kyseessä on käteisvarojen siirto, pantava maksumääräykset täytäntöön komission vaatiman ajan kuluessa.

↓ 105/2009 1 artiklan 11 kohdan b alakohta

2. Jäsenvaltioiden tai niiden nimeämien laitosten on toimitettava komissioon sähköisesti viimeistään kunkin maksun toteuttamispäivää seuraavana toisena työpäivänä tiliote, josta käyvät ilmi asianomaiset tilitapahtumat.

↓ 1150/2000

~~VI OSASTO~~

↓ 2028/2004 1 artiklan 10 kohta (mukautettu)
→₁ 105/2009 1 artiklan 12 kohta

~~→₁ PÄÄTÖKSEN 2007/436/EY, EURATOM ← 7 ARTIKLAN SOVELTAMISTA KOSKEVAT YKSITYISKOHTAISET SÄÄNNÖT~~

↓ 2028/2004 1 artiklan 11 kohta
→₁ 105/2009 1 artiklan 13 kohta

~~15 artikla~~

~~→₁ Päätöksen 2007/436/EY, Euratom ← 7 artiklaa sovellettaessa varainhoitovuoden saldo muodostetaan seuraavien välisestä erotuksesta:~~

~~kaikki kyseisen varainhoitovuoden osalta perityt tulot,~~

~~ja~~

~~kyseisen varainhoitovuoden määrärahoista suoritettujen maksujen määrä, johon on lisätty saman varainhoitovuoden varainhoitoasetuksen 9 artiklan mukaisesti siirrettyjen määrärahojen määrä. Erotus lisätään nettomäärään, joka aiheutuu aiemmilta varainhoituvuosilta siirrettyjen määrärahojen peruuntumisesta, tai vähennetään kyseisestä nettomäärästä, sekä, poiketen siitä, mitä varainhoitoasetuksen 5 artiklan 1 kohdassa säädetään, erotus lisätään:~~

~~maksuja koskeviin edelliseltä varainhoitovuodelta varainhoitoasetuksen 9 artiklan 1 ja 4 kohdan mukaisesti siirrettyjen jaksottamattomien määrärahojen ylityksiin, jotka johtuvat euron kurssin vaihtelusta, tai vähennetään niistä,~~

~~ja~~

~~saldoon, joka aiheutuu varainhoitovuoden kuluessa rekisteröidyistä kurssitappioista tai voitoista, tai vähennetään siitä.~~

↓ 1150/2000

~~16 artikla~~

~~Komissio tekee ennen kunkin varainhoitovuoden lokakuun loppua niiden tietojen perusteella, jotka sillä on tällöin käytössään, arvion koko vuoden omia varoja koskevan perinnän tasosta.~~

↓ 2028/2004 1 artiklan 12 kohta

~~Kun merkittäviä eroja suhteessa alkuperäisiin ennakkoarvioihin ilmenee, niistä voidaan tehdä oikaisukirjelmä seuraavan varainhoitovuoden alustavaan talousarvioesitykseen tai kyseistä varainhoitovuotta koskeva lisätalousarvio.~~

↓ 1150/2000 (mukautettu)
→₁ 105/2009 1 artiklan 14 kohta

~~Edellä →₁ 10 artiklan 4-7 kohdassa ← tarkoitettujen toimien aikana kyseisen varainhoitovuoden talousarviossa olevien tulojen määrää voidaan korjaavalla talousarviolla lisätä tai vähentää näistä toimista kertyvillä määrillä.~~

VII OSASTO

TARKASTUSTA KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

~~17 artikla~~

~~1. Jäsenvaltioiden on toteutettava kaikki tarpeelliset toimenpiteet sen varmistamiseksi, että 2 artiklan mukaisesti todettuja maksuja vastaavat määrät asetetaan komission käytettäviksi tämän asetuksen mukaisesti.~~

↓ 2028/2004 1 artiklan 13 kohdan a alakohta

~~2. Jäsenvaltiot vapautetaan velvollisuudesta asettaa komission käyttöön määrät, jotka vastaavat todettuja maksuja, joita ei ole voitu periä joko:~~

~~a) ylivoimaisen esteen vuoksi; tai~~

~~b) jäsenvaltioista riippumattomista muista syistä.~~

~~Toimivaltaisen hallintoviranomaisen on annettava päätös, jossa todettuja maksuja vastaavat määrät julistetaan sellaisiksi, että niitä ei voi periä, ja jossa todetaan perinnän mahdottomuus.~~

~~Todettujen maksujen määrien katsotaan olevan sellaisia, että niitä ei voi periä, viimeistään viiden vuoden kuluttua siitä päivästä, jona määrä on todettu 2 artiklan mukaisesti, tai jos niiden osalta on haettu muutosta hallinto- tai oikeusteitse, siitä päivästä, jona lopullinen päätös annettiin tiedoksi tai julkaistiin.~~

~~Jos maksu suoritetaan useassa erässä, enintään viiden vuoden määräaika alkaa viimeisestä maksusuorituksesta silloin kun se ei kata velan loppuosuutta.~~

~~Määrät, jotka on julistettu tai katsottu sellaisiksi, että niitä ei voi periä, poistetaan lopullisesti 6 artiklan 3 kohdan b alakohdassa tarkoitetusta erillisestä kirjanpidosta. Ne mainitaan saman artiklan 4 kohdan b alakohdassa tarkoitetun neljännesvuosittaisen katsauksen liitteessä ja tarvittaessa myös artiklan 5 kohdassa tarkoitetussa neljännesvuosittaisessa katsauksessa.~~

↓ 2028/2004 1 artiklan 13 kohdan b alakohta

~~3. Jos tällaisten todettujen maksujen määrä on yli 50 000 euroa, jäsenvaltioiden on ilmoitettava kolmen kuukauden kuluessa 2 kohdassa mainitun hallinnollisen päätöksen antamisesta tai samassa kohdassa tarkoitetusta eräntymispäivästä komissiolle tiedot tapauksista, joissa 2 kohtaa on sovellettu.~~

~~Jäsenvaltiot voivat pidentää tätä määräaika enintään kolmella vuodella niiden todettujen maksujen osalta, jotka on ennen 1 päivää heinäkuuta 2006 julistettu tai katsottu sellaisiksi, että niitä ei voi periä.~~

~~Ilmoitus tehdään käyttäen mallia, jonka komissio on laatinut 20 artiklassa tarkoitettua komiteaa kuultuaan. Ilmoituksessa on oltava kaikki tarpeelliset tiedot, joiden perusteella voidaan tutkia 2 kohdan a ja b alakohdassa tarkoitettut syyt, joiden vuoksi asianomainen jäsenvaltio ei ole kyennyt asettamaan komission käyttöön kyseistä määrää, sekä toimenpiteet, jotka jäsenvaltio on toteuttanut perinnän suorittamiseksi.~~

~~4. Komissiolla on kuusi kuukautta aikaa edellä 3 kohdassa säädetyn ilmoituksen vastaanottamisesta esittää huomautuksensa jäsenvaltiolle, jota asia koskee.~~

~~Jos komissio katsoo tarpeelliseksi pyytää asiasta lisätietoja, kuuden kuukauden määräaika alkaa kulua pyydettyjen lisätietojen vastaanottamispäivästä.~~

↓ 2028/2004 1 artiklan 13 kohdan c alakohta

~~5. Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle vuosittain selvitys suorittamastaan valvonnasta ja sen tuloksista sekä yleisistä tiedoista ja periaatteellisista kysymyksistä, jotka liittyvät tärkeimpiin tätä asetusta sovellettaessa esille tulleisiin ongelmiin, erityisesti riita-asioihin. Tämä selvitys on toimitettava komissiolle kyseistä varainhoitovuotta seuraavan vuoden maaliskuun ensimmäiseen päivään mennessä. Yhteenveto tiedoista, jotka jäsenvaltiot toimittavat tämän artiklan mukaisesti, esitetään perustamissopimuksen 280 artiklan 5 kohdassa tarkoitettussa komission laatimassa selvityksessä. Komissio vahvistaa selvityksen mallin sekä sen asianmukaisesti perustellut muutokset 20 artiklassa tarkoitettua komiteaa kuultuaan. Tarvittaessa säädetään asianmukaisista soveltamista koskevista määräajoista.~~

↓ 1150/2000 (mukautettu)
→₁ 105/2009 1 artiklan 15 kohdan a alakohta

~~18 artikla~~

→₁ ~~1. Jäsenvaltioiden on tehtävä päätöksen 2007/436/EY, Euratom 2 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettujen omien varojen toteamista ja käyttöön asettamista koskevat tarkastukset ja selvitykset. ← Komissio käyttää toimivaltansa tämän artiklan mukaisesti.~~

~~2. Jäsenvaltioiden on 1 kohdan osalta~~

~~a) tehtävä komission pyynnöstä täydentäviä tarkastuksia. Komission on pyynnössään ilmoitettava syyt, joilla täydentävää tarkastusta perustellaan;~~

~~b) annettava komission sen niin pyytäessä osallistua tekemiinsä tarkastuksiin.~~

~~Jäsenvaltioiden on toteutettava kaikki toimenpiteet, jotka ovat omiaan helpottamaan kyseisiä tarkastuksia. Kun tarkastuksia tehtäessä annetaan komission osallistua niihin, jäsenvaltioiden on säilytettävä 3 artiklassa tarkoitettut liiteasiakirjat komission käytettävissä.~~

~~Täydentävien tarkastusten rajoittamiseksi mahdollisimman suuressa määrin:~~

~~a) komissio voi erityistapauksissa pyytää tiedon toimittamista tietyistä liiteasiakirjoista;~~

b) edellä 6 artiklan 4 kohdassa tarkoitettussa kirjanpidon kuukausikatsauksessa on asianmukaisin merkinnöin yksilöitävä kirjanpitoon viedyt määrät, jotka liittyvät edellä tarkoitetuissa tarkastuksissa ilmenneisiin toteamisiin, kirjanpitoon viemistä ja käyttöön asettamista koskeviin väärinkäytöksiin tai viivytyksiin.

3. Komissio voi itse tehdä tarkastuksia paikalla, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 1 ja 2 kohdan säännösten soveltamista. Komission tällaisia tarkastuksia varten valtuuttamalla virkamiehillä on sikäli, kun se on tarpeen tämän asetuksen moitteetonta soveltamista varten, pääsy 3 artiklassa tarkoitettuihin liiteasiakirjoihin ja kaikkiin niihin liittyviin muihin tarkoituksenmukaisiin asiakirjoihin. Komissio ilmoittaa tarkastuksesta riittävän ajoissa kirjallisella asianmukaisesti perustellulla tiedonannolla jäsenvaltiolle, jossa tarkastus tehdään. Sen jäsenvaltion virkamiehet, jota asia koskee, osallistuvat tarkastuksiin.

4. Edellä 1, 2 ja 3 kohdassa tarkoitettut tarkastukset eivät rajoita:

a) jäsenvaltioiden kansallisten lakiansa, asetustensa ja hallinnollisten määräystensä mukaisesti tekemien tarkastusten toteuttamista;

b) EY:n perustamissopimuksen 246, 247, 248 ja 276 artiklassa ja Euratomin perustamissopimuksen 160 a, 160 b, 160 c ja 180 b artiklassa määrättyjen toimenpiteiden toteuttamista;

↓ 105/2009 1 artiklan 15 kohdan
b alakohta

c) EY:n perustamissopimuksen 279 artiklan 1 kohdan b alakohdan ja Euratomin perustamissopimuksen 183 artiklan 1 kohdan b alakohdan mukaisesti järjestettyjen tarkastusten toteuttamista.

↓ 1150/2000 (mukautettu)

5. Komissio antaa joka kolmas vuosi Euroopan parlamentille ja neuvostolle kertomuksen tarkastusjärjestelmän toiminnasta.

~~19 artikla~~

Komissio tarkastaa kunkin vuonna yhdessä sen jäsenvaltion kanssa, jota asia koskee, ettei niiden aggregaattien merkitsemisessä, joista sille on ilmoitettu, ole tehty virheitä, erityisesti tapauksissa, joihin on kiinnitetty huomiota BKTL:n hallintokomiteassa. Tätä varten komissio voi yksittäistapauksissa tarkastaa laskelmat ja perustilastot (lukuun ottamatta määrättyjä oikeushenkilöitä tai luonnollisia henkilöitä koskevia tietoja), mikäli sen on muutoin mahdotonta tehdä todellisuutta vastaava ja tasapuolinen arvio. Komission on noudatettava tilastosalaisuutta koskevia kansallisia säännöksiä ja määräyksiä.

~~VIII OSASTO~~

~~OMIA VAROJA KÄSITTELEVÄÄ NEUVOA-ANTAVAA KOMITEAA KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET~~

~~20 artikla~~

- ~~1. Perustetaan omia varoja käsittelevä neuvoa-antava komitea, jäljempänä 'komitea'.~~
- ~~2. Komitea muodostuu jäsenvaltioiden ja komission edustajista. Kutakin jäsenvaltiota edustaa komiteassa enintään viisi virkamiestä.~~
- ~~Komitean puheenjohtajana on komission edustaja. Komission yksiköt vastaavat komitean sihteeristötehtävistä.~~
- ~~3. Komitea vahvistaa työjärjestyksensä.~~

~~21 artikla~~

- ~~1. Komitea käsittelee kysymykset, jotka sen puheenjohtaja on ottanut esille joko omasta aloitteestaan tai jonakin jäsenvaltion edustajan pyynnöstä ja jotka koskevat tämän asetuksen soveltamista, erityisesti:~~
 - ~~a) edellä 4 artiklan 1 kohdan b alakohdassa, 6 ja 7 artiklassa sekä 17 artiklan 3 kohdassa säädetyt tiedot ja tiedonannot;~~
 - ~~b) edellä 17 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut tapaukset, joihin liittyy ylivoimainen este;~~

↓ 2028/2004 1 artiklan 15 kohta
(mukautettu)

- ~~c) edellä 18 artiklan 2 ja 3 kohdassa tarkoitetut tarkastukset.~~

↓ 1150/2000 (mukautettu)

~~Komissio käsittelee lisäksi omista varoista tehdyt ennakkoarviot.~~

- ~~2. Komitea antaa, tarvittaessa äänestettyään, puheenjohtajansa pyynnöstä lausuntonsa määräajassa, jonka puheenjohtaja voi asettaa asian kiireellisyyden mukaan. Lausunto merkitään pöytäkirjaan; lisäksi jokaisella jäsenvaltiolla on oikeus pyytää, että sen kanta merkitään pöytäkirjaan. Komission on, niin suurelta osalta kuin mahdollista, otettava huomioon komitean lausunto. Sen on ilmoitettava komitealle, millä tavoin lausunto on otettu huomioon.~~

↓ 2028/2004 1 artiklan 16 kohta
(mukautettu)

~~IX OSASTO~~

~~SIIRTYMÄSÄÄNNÖKSET~~

V LUKU

⊠ LOPPUSÄÄNNÖKSET ⊠

↓ uusi

15 artikla

Komiteamenettely

1. Komissiota avustaa asetuksella (EU) N:o [...] perustettu omia varoja käsittelevä neuvoa-antava komitea. Kyseinen komitea on asetuksessa (EU) N:o 182/2011 tarkoitettu komitea.
 2. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan asetuksen (EU) N:o 182/2011 4 artiklaa.
-

↓ 2028/2004 1 artiklan 16 kohta,
oikaistu EUVL L 105, 13.4.2006,
s. 64 (mukautettu)

~~21-a~~ 16 artikla

⊠ Korkoa koskeva siirtymäsäännös ⊠

Tämän Aasetuksen ⊠ (EY, Euratom) N:o 1150/2000 ⊠ 11 artiklassa säädettyä korkokantaa, sellaisena kuin se oli ennen Euroopan yhteisöjen omien varojen järjestelmästä tehdyn päätöksen 94/728/EY, Euratom soveltamisesta annetun asetuksen (EY, Euratom) N:o 1150/2000 muuttamisesta 16 päivänä marraskuuta 2004 annetun asetuksen (EY, Euratom) N:o 2028/2004²⁹ voimaantuloa, sovelletaan viivästyskorkojen laskennassa edelleen sellaisissa tapauksissa, joissa erääntymispäivä on ennen ⊠ 1 päivää joulukuuta 2004 ⊠ sen kuukauden loppua, jona mainittu asetus (EY, Euratom) N:o 2028/2004 tulee voimaan.

²⁹ EUVL L 352, 27.11.2004, s. 1.

↓ 1150/2000
→₁ 2028/2004 1 artiklan 17 kohta

→ ~~17~~ ~~OSASTO~~

↓ 1150/2000 (mukautettu)
⇒ uusi

~~22~~ 17 artikla

☒ Kumoaminen ☒

1. Kumotaan asetus (EY, Euratom) N:o ~~1552/89~~ 1150/2000 ⇒ , jollei 2 kohdasta muuta johdu ⇐.

↓ uusi

2. Asetuksen (EY, Euratom) N:o 1150/2000 3 artiklaa, 6 artiklan 3 kohdan c alakohtaa ja 10 artiklaa sovelletaan varainhoitovuodesta riippuen edelleen perustana olevien asiakirjojen säilyttämiseen, kirjanpitoon merkitsemiseen, ilmoittamiseen, käyttöönotettamisajankohtiin sekä mukautuksiin niiden tulojen tapauksessa, jotka saadaan, kun tiettyä verokantaa sovelletaan kunkin jäsenvaltion BKTL:sta 50–55 prosenttiin rajattuun, yhdenmukaisesti määritettyyn alv-määräytymisperusteeseen, siten että tässä yhteydessä otetaan huomioon Yhdistyneen kuningaskunnan hyväksi vuoteen 2012 asti tehtävän, budjettiaseman epätasapainon korjauksen vaikutus näihin tuloihin.

↓ 1150/2000 (mukautettu)
⇒ uusi

3. Viittauksia kumottuun asetukseen pidetään viittauksina tähän asetukseen ~~liitteen A osan~~ liitteessä II olevan vastaavuustaulukon mukaisesti.

~~23~~ 18 artikla

☒ Voimaantulo ☒

Tämä asetus tulee voimaan ☒ kahdentenakymmenentenä ☒ päivänä ☒ sen jälkeen ☒ ~~jonna kun se on julkaistuaan Euroopan yhteisöjen~~ ☒ unionin ☒ virallisessa lehdessä.

⇒ Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2014. ⇐

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja

LIITE

~~A-OSA~~

Vastaavuustaulukko	
Asetus (ETY, Euratom) N:o 1552/89	Tämä aset
1 artikla	1 artikla
2 artiklan 1 kohta	2 artiklan 1 kohta
2 artiklan 1 a kohta	2 artiklan 2 kohta
2 artiklan 1 b kohta	2 artiklan 3 kohta
2 artiklan 2 kohta	2 artiklan 4 kohta
3 artikla	3 artikla
4 artikla	4 artikla
5 artikla	5 artikla
6 artiklan 1 kohta	6 artiklan 1 kohta
6 artiklan 1 a kohta	6 artiklan 2 kohta
6 artiklan 2 kohdan a alakohta	6 artiklan 3 kohdan a alakohta
6 artiklan 2 kohdan b alakohta	6 artiklan 3 kohdan b alakohta
6 artiklan 2 kohdan c alakohta	6 artiklan 3 kohdan c alakohta
6 artiklan 2 kohdan d alakohta	6 artiklan 3 kohdan d alakohta
6 artiklan 3 kohdan a alakohta	6 artiklan 4 kohdan ensimmäisen alakohdan a alakohta
6 artiklan 3 kohdan b alakohdan ensimmäinen alakohta	6 artiklan 4 kohdan ensimmäisen alakohdan b alakohta
6 artiklan 3 kohdan b alakohdan toinen alakohta	6 artiklan 4 kohdan toinen alakohta
6 artiklan 4 kohta	6 artiklan 5 kohta
7 artikla	7 artikla
8 artikla	8 artikla

9 artikla	9 artikla
10 artikla	10 artikla
11 artikla	11 artikla
12 artikla	12 artikla
13 artikla	13 artikla
14 artikla	14 artikla
15 artikla	15 artikla
16 artikla	16 artikla
17 artikla	17 artikla
18 artiklan 1 kohta	18 artiklan 1 kohta
18 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan ensimmäinen luetelmakohta	18 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan a alakohta
18 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan toinen luetelmakohta	18 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan b alakohta
18 artiklan 2 kohdan toinen alakohta	18 artiklan 2 kohdan toinen alakohta
18 artiklan 2 kohdan kolmas alakohta	18 artiklan 2 kohdan kolmas alakohta
18 artiklan 3 kohta	18 artiklan 3 kohta
18 artiklan 4 kohta	18 artiklan 4 kohta
18 artiklan 5 kohta	18 artiklan 5 kohta
19 artikla	19 artikla
20 artikla	20 artikla
21 artikla	21 artikla
22 artikla	—
23 artikla	—
—	22 artikla
—	23 artikla
—	Liite

~~B-OSA~~

~~Asetukset, joilla muutetaan asetusta (ETY, Euratom) N:o 1552/89~~

~~Neuvoston asetus (Euratom, EY) N:o 3464/93, annettu 10 päivänä joulukuuta 1993 (EYVL L 317, 18.12.1993, s. 1).~~

~~Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 2729/94, annettu 31 päivänä lokakuuta 1994 (EYVL L 293, 12.11.1994, s. 5).~~

~~Neuvoston asetus (Euratom, EY) N:o 1355/96, annettu 8 päivänä heinäkuuta 1996 (EYVL L 175, 13.7.1996, s. 3).~~



LIITE I

Kumottu asetus ja luettelo sen muutoksista

Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o [1150/2000]	(EUVL L 130, 31.5.2000, s. 1.)
Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o [2028/2004]	(EUVL L 352, 27.11.2004, s. 1.)
Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o [105/2009]	(EUVL L 36, 5.2.2009, s. 1.)

LIITE II

Vastaavuustaulukko

Asetus (EY, Euratom) N:o 1150/2000	Tämä asetus
1 artikla	-
-	1 artikla
2 artikla	2 artikla
3 artiklan 1, 2 ja 3 kohta	3 artiklan 1, 2 ja 3 kohta
-	3 artiklan 4 kohta
4 artikla	4 artikla
5 artikla	-
6 artiklan 1 kohta	5 artiklan 1 kohta
6 artiklan 2 kohta	5 artiklan 2 kohta
6 artiklan 3 kohdan a alakohta	5 artiklan 3 kohdan ensimmäinen alakohta
6 artiklan 3 kohdan b alakohta	5 artiklan 3 kohdan toinen alakohta
6 artiklan 3 kohdan c alakohta	5 artiklan 3 kohdan kolmas alakohta
6 artiklan 3 kohdan d alakohta	5 artiklan 3 kohdan neljäs alakohta
6 artiklan 4 kohdan ensimmäisen alakohdan a alakohta	5 artiklan 4 kohdan ensimmäisen alakohdan a alakohta
6 artiklan 4 kohdan ensimmäisen alakohdan b alakohta	5 artiklan 4 kohdan ensimmäisen alakohdan b alakohta
6 artiklan 4 kohdan toinen alakohta	5 artiklan 4 kohdan kolmas alakohta
7 artikla	6 artikla
8 artiklan ensimmäinen kohta	7 artikla
9 artiklan 1 kohta	8 artiklan 1 kohta
9 artiklan 1 a kohta	8 artiklan 2 kohta
9 artiklan 2 kohta	8 artiklan 3 kohta
10 artiklan 1, 2 ja 3 kohta	9 artiklan 1, 2 ja 3 kohta
10 artiklan 6 kohta	9 artiklan 4 kohta
10 artiklan 7 kohta	9 artiklan 5 kohta
10 artiklan 8 kohta	9 artiklan 6 kohdan ensimmäinen alakohta
10 artiklan 9 kohta	9 artiklan 7 kohta
10 a artikla	10 artikla
11 artiklan 1 kohta	11 artiklan 1 kohdan ensimmäinen alakohta
-	11 artiklan 1 kohdan toinen alakohta
11 artiklan 2, 3 ja 4 kohta	11 artiklan 2, 3 ja 4 kohta
12 artiklan 1, 2, 3 ja 4 kohta	13 artiklan 1, 2, 3 ja 4 kohta
12 artiklan 5 kohdan ensimmäinen alakohta	14 artiklan 1 kohta
12 artiklan 5 kohdan toinen alakohta	14 artiklan 2 kohta
16 artiklan kolmas kohta	9 artiklan 6 kohdan toinen alakohta
17 artiklan 1 ja 2 kohta	12 artiklan 1 ja 2 kohta
17 artiklan 3 kohdan ensimmäinen alakohta	12 artiklan 3 kohdan ensimmäinen alakohta
17 artiklan 3 kohdan kolmas alakohta	12 artiklan 3 kohdan toinen alakohta

-	12 artiklan 3 kohdan kolmas ja neljäs alakohhta
17 artiklan 4 kohta	12 artiklan 4 kohta
17 artiklan 5 kohta	-
18 artikla	-
19 artikla	-
20 artikla	-
21 artikla	-
21 a artikla	16 artikla
22 artiklan ensimmäinen kohta	17 artiklan 1 kohta
22 artiklan toinen kohta	17 artiklan 3 kohta
23 artiklan ensimmäinen kohta	18 artiklan ensimmäinen kohta
23 artiklan toinen kohta	18 artiklan kolmas kohta
Liite	-
-	Liite I
-	Liite II